

#### Стандартные исполнения

Общую информацию и технические характеристики (а также рабочие нагрузки / допустимые температуры) и стандартные диапазоны измерений / делений шкалы Вы найдете в обзоре 1000.

#### Точность (EN 837-1)

Класс точности 1,6

Класс точности 2,5 для диапазонов измерений 0-600 и 0-1000 бар

#### Корпус

с завальцованным электрополированным кольцом, нержавеющая сталь 1.4301

#### Степень защиты корпуса (EN 60 529 / IEC 529)

IP 54,

IP 65 для типа RChgG с закрытой заглушкой Blow-out

#### Устройство выравнивания давления

Заглушка Blow-out на корпусе сверху

#### Устройство соединения корпуса с атмосферой

посредством заглушки Blow-out, соединение корпуса с атмосферой для компенсации внутреннего давления необходимо для диапазонов измерений  $\leq 10$  бар, рекомендуется и для других диапазонов измерений, если условия эксплуатации это допускают.

#### Наполнитель корпуса

для типа RChgG: глицерин

#### Номинальный размер

63 (мм)

#### Детали, контактирующие с измеряемой средой

тип -3: штуцер: нержавеющая сталь 316 L  
трубчатая пружина: нержавеющая сталь 316 L,  
аргонно-дуговая сварка,  
 $\leq 60$  бар простая  
 $\geq 100$  бар полуторавитковая

тип -1: штуцер: латунь  
трубчатая пружина: бронза,  
 $\leq 40$  бар пайка мягким припоем, простая, 1.4571,  
 $\geq 60$  бар пайка твердым припоем, полуторавитковая

#### Форма корпуса

присоединение: резьбовое  
положение штуцера: радиальный,  
варианты: осевой смещенный вниз (**r**) / осевой по центру (**rm**)  
крепежное приспособление: без крепежного приспособления,  
варианты: крепление фланцем задний (**Rh**) / передний (**Fr**) или крепление установочными скобами (**BFr**), см. стр. 2

#### Диапазоны измерения (EN 837-1)

0-0,6 бар до 0-1000 бар для типа -3

0-0,6 бар до 0- 600 бар для типа -1

#### Присоединение к процессу

G 1/4 B

#### Стекло

поликарбонат для типа -3

инструментальное для типа -1



#### Механизм

нержавеющая сталь для типа -3  
латунь / мельхиор для типа -1

#### Циферблат

алюминий, белого цвета, надписи черного цвета

#### Стрелка

алюминий, черного цвета

#### Категория безопасности по EN 837-1

S1 измерительные приборы с устройством выравнивания давления

S2 измерительный прибор в безопасном исполнении,

испытаны: RChg 63-3 до 1000 бар,

RChgG 63-3 до 600 бар

вариант: тип -1 с безопасным многослойным стеклом или со стеклом из поликарбоната

#### Текст заказа, стандартные диапазоны измерения, варианты:

см. стр. 3 и 4

#### Специальные исполнения и прочие варианты

- другие присоединения к процессу - по запросу
- другие диапазоны измерения и / или специальные шкалы, например, двойная шкала bar/psi, цветные поля или сегменты, надписи на циферблате, вакуумметрическая шкала и пр.
- исполнение для хладонов с температурной шкалой
- детали корпуса из нержавеющей стали 316 L (1.4404) - по запросу
- повышенная степень защиты корпуса, например, IP 65 без наполнения корпуса - по запросу
- соединение корпус / штуцер сварное при положении штуцера осевой смещенный вниз или осевой по центру - по запросу
- другие наполнители корпуса - по запросу
- Типы .... -3 для температуры окружающей среды до -60°C
- вид присоединения радиальный на 3 часа, 9 часов, 12 часов (прочее - по запросу) или вид установки, отличный от вертикального (90°):  
- для типов без наполнителя корпуса и для исполнений с наполнителем: с мембраной выравнивания давления;  
- для исполнений с наполнителем без мембраны выравнивания давления по запросу
- исполнение по ГОСТу для России, Украины, Казахстана
- исполнения, устойчивые к воздействию кислотных газов в соотв. с NACE

#### Принадлежности:

см. раздел каталога 11



Sales and Export South, West, North

### ARMATURENBau GmbH

Manometerstraße 5 • D-46487 Wesel - Ginderich  
Tel.: +49 (0) 28 03/91 30-0 • Fax: +49 (0) 28 03/ 10 35  
armaturenbaу.com • mail@armaturenbaу.com

Subsidiary Company, Sales and Export East

### MANOTHERM Beierfeld GmbH

Am Gewerbepark 9 • D-08344 Grünhain-Beierfeld  
Tel.: +49 (0) 37 74/58-0 • Fax: +49 (0) 37 74/58-545  
manotherm.com • mail@manotherm.com

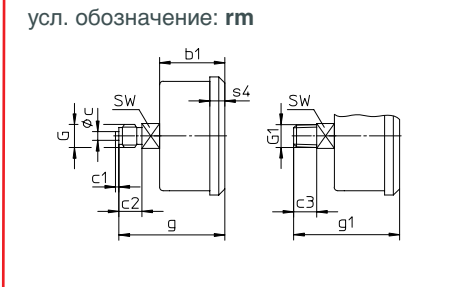
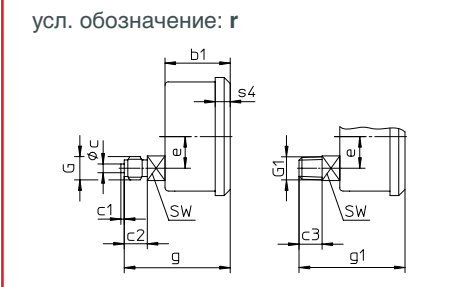
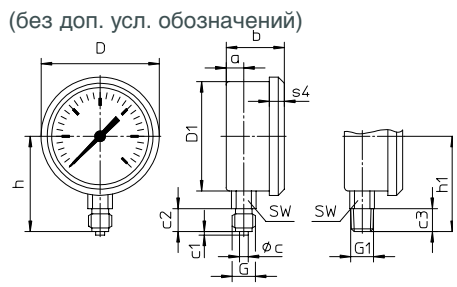
# 1212

03/13

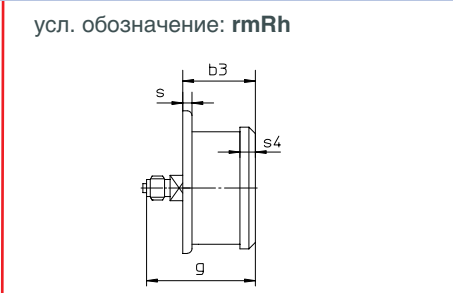
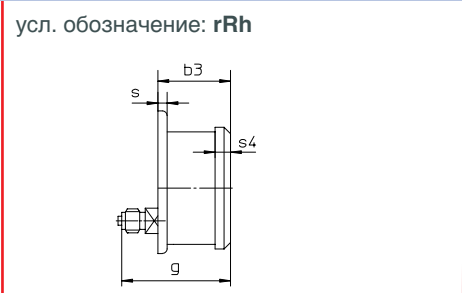
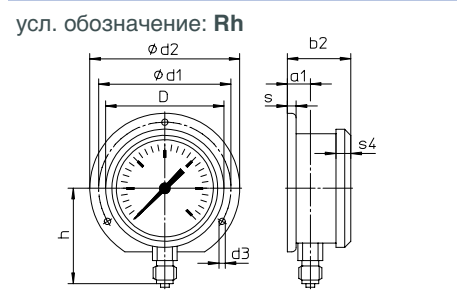
# Формы корпуса, условные обозначения, размеры и вес, устройство выравнивания давления

## Штуцер радиальный | Штуцер осевой смещенный вниз | Штуцер осевой по центру

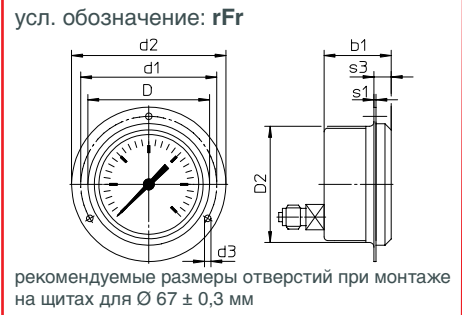
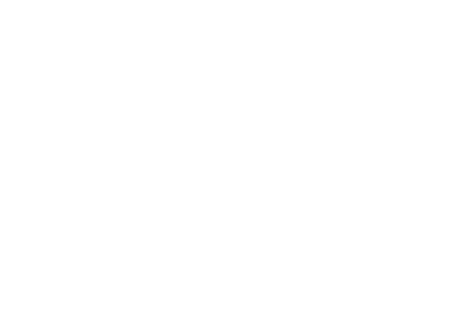
### без крепежного приспособления



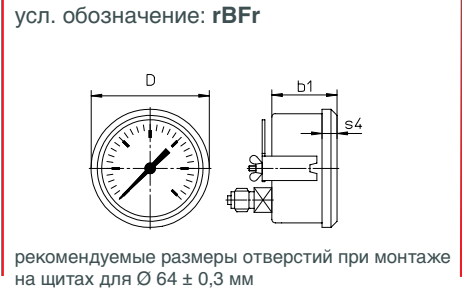
### с крепежным задним фланцем



### с передним фланцем



### с крепежными скобами



### Размеры (мм) и вес (кг)

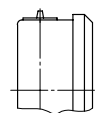
HP	a	a1	b	b1	b2	b3	c	c1	c2	c3	D	D1	D2	d1	d2	d3	e	G	G1
63	10	13	34	38	37	41	5	2	13	13	67	62	64	75	85	3,6	18	G 1/4 B	1/2" NPT

HP	g	g1	h <sup>±1</sup>	h1 <sup>±1</sup>	s	s1	s3	s4	SW	вес <sup>1)</sup> прикл. RChg RChgG	
63	61	61	54	54	5	1	10,5	9,5	14	0,18	0,25

<sup>1)</sup> Размеры для исполнения без крепежного приспособления

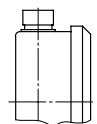
### Устройство выравнивания давления

Заглушка Blow-out 19



### Вариант:

Blow-out 24 (поворотный)



## Текст заказа со стандартными диапазонами измерения, варианты

Основной тип:	манометр с трубчатой пружиной, корпус с завальцованным кольцом	RChg	
Наполнитель корпуса:	отсутствует глицерин исполнение под заполнение	без усл. обозначений <b>G</b> <b>(G)</b>	
Номинальный размер:	Корпус-Ø 63 (мм)	<b>63</b>	
Материал, контактирующий с измеряемой средой:	медный сплав	<b>-1</b>	
	нержавеющая сталь	<b>-3</b>	
Форма корпуса:	соединение корпус / штуцер	на винтах	без усл. обозначений
		сварное (только тип -3, штуцер радиальный)	<b>v</b>
штуцер:	радиальный	без усл. обозначений	
	осевой смещенный вниз	<b>r</b>	
	осевой по центру	<b>rm</b>	
крепежное приспособление:	отсутствует	без усл. обозначений	
	задний фланец	<b>Rh</b>	
	передний фланец	<b>Fr</b>	
	крепление установочными скобами	<b>BFr</b>	
Диапазоны измерения:	-1200 – 0 мбар		
	-0,6 – 0 бар		
	-1 – 0 бар		
	-1 – 0,6 бар		
	-1 – 1,5 бар		
	-1 – 3 бар		
	-1 – 5 бар		
	-1 – 9 бар		
	-1 – 15 бар		
	0 – 0,6 бар		
	0 – 1 бар		
	0 – 1,6 бар		
	0 – 2,5 бар		
	0 – 4 бар		
	0 – 6 бар	Пример <b>0-6 бар</b>	
	0 – 10 бар		
	0 – 16 бар		
	0 – 25 бар		
	0 – 40 бар		
	0 – 60 бар		
	0 – 100 бар		
0 – 160 бар			
0 – 250 бар			
0 – 400 бар			
0 – 600 бар			
0 – 1000 бар	для типов -3 и -6		
Присоединение к процессу:	стандартная резьба G ¼ B	<b>G ¼ B</b>	
	Варианты:		
	¼" NPT	<b>¼" NPT</b>	
	M 12x1,5	<b>M 12 x 1,5</b>	
	G ⅜ B	<b>G ⅜ B</b>	
	⅜" NPT	<b>⅜" NPT</b>	
Варианты:	см. стр. 4		
Пример:	<b>RChg 63-3 rmFr, 0-6 бар, G ¼ B</b>		

## Текст заказа, прочие варианты

Основной тип:	манометр с трубчатой пружиной, корпус с завальцованным кольцом	RChg
Описание типа:		см. стр. 3
Варианты:	<p>красная отметка на циферблате</p> <p>диапазон измерения 0,2-1 бар, шкала 0-100%</p> <p>линейная квадратичная</p> <p>специальная юстировка (точки юстировки = некратные стандартным показаниям, напр. 100 KN = 8,735 бар)</p> <p>стекло многослойное безопасное (= S2 см. ниже) стекло из поликарбоната (PC) для типа -1 (= S2 см. ниже)</p> <p>механизм нержавеющая сталь для типа -1 (для -3 и -6 стандарт)</p> <p>мембрана выравнивания давления для типа RChgG с устройством выравнивания давления Ø 1" (25 мм) в задней стенке корпуса для радиального и осевого смещенного вниз штуцера</p> <p>Blow-out 24 с поворотным устройством</p> <p>устройство соединения корпуса с атмосферой 22 для наружных установок</p> <p>полированный корпус</p> <p>проверка на герметичность гелием до чувствительного элемента 10<sup>-9</sup> мбар l/s для типов -3 и -6</p> <p>детали, контактирующие с измеряемой средой, обезжирены, до 0-600 бар юстировка ≤ 250 бар сухим воздухом, ≥ 400 бар -дистиллированной водой, значок на циферблате: символ перечеркнутой масленки</p> <p>исполнение для кислорода, до 0-600 бар<sup>1)</sup> обезжирены, см. выше, дополнительно дроссельный винт во входном отверстии, входное отверстие Ø 0,3 мм, надпись на циферблате: oxugen EN 837-1 требует в связи с исполнением для кислорода категорию безопасности S2<sup>2)</sup> или S3</p> <p>исполнение, очищенное от силикона</p> <p>исполнение по Германскому Ллойд или в соотв. с Российским Морским Регистром надпись на циферблате: символ</p> <p>Тип RChgG 63 по желанию с копией сертификата</p> <p>категория безопасности S2 исполнение -1 до 0-600 бар, стекло многослойное безопасное или поликарбонат (PC)</p> <p>дроссельный винт во входном отверстии отверстие Ø 0,8 мм отверствие Ø 0,6 мм (не монель) материал, аналогичный отверстию Ø 0,3 мм (не монель) материалу штуцера: латунь, нерж. сталь или монель</p> <p>маркировка мест отбора давления таблички из нерж. стали 12 мм x 55 мм, закрепленные на проволоке, или наклейка на корпусе</p>	(Заказ на данный момент пока подробным текстом)

**Специальные исполнения:** пожалуйста, подробно и четко изложите свои требования

<sup>1)</sup> для приборов без наполнителя корпуса

<sup>2)</sup> см. "Категория безопасности" на стр. 1